

خدا چون سلام به روی ماهت...



چی کار کردی با خودت!



ناشر خیلی متفاوت کتاب‌های کودک و نوجوان!

سرشناسه: ویلمز، مو ۱۹۶۸ - Willems, Mo
 عنوان و نام پدیدآور: چی کار کردی با خودت! / نویسنده و تصویرگر مو ویلمز؛ مترجم آناهیتا حضرتی کیاوندانی.
 مشخصات نشر: تهران: نشر پرتقال، ۱۳۹۵.
 مشخصات ظاهری: ۶۱ص.: مصور (رنگی).
 فروست: داستان‌های فیلی و فیگی
 شابک: ۹۷۸-۶۰۰-۸۶۷۵-۲۷-۳
 وضعیت فهرست نویسی: فیبا
 یادداشت: عنوان اصلی: I broke my trunk!, c2011
 یادداشت: گروه سنی: ب.
 موضوع: فیل‌ها -- داستان
 موضوع: Fiction -- elephants
 موضوع: خوک‌ها -- داستان
 موضوع: Swine -- Fiction
 موضوع: دوستی -- داستان
 موضوع: Fiction -- friendship
 شناسه‌ی افزوده: حضرتی کیاوندانی، آناهیتا، ۱۳۶۲-، مترجم.
 رده‌بندی دیویی: ۱۳۹۵ چ ۹۴۵ و ۶ / ۱۵۹۹
 شماره‌ی کتاب‌شناسی ملی: ۴۵۶۰۱۵۴



انتشارات پرتقال
 داستان‌های فیلی و فیگی: چی کار کردی با خودت!
 نویسنده: مو ویلمز
 مترجم: آناهیتا حضرتی کیاوندانی
 ویراستار: محمد هادی قوی‌پیشه
 مدیر هنری و طراح جلد نسخه‌ی فارسی: کیانوش غریب‌پور
 آماده‌سازی و صفحه‌آرایی: آتلیه‌ی پرتقال / مهدیه عصارزاده - حسن محرابی - مقدار سادات
 شابک: ۹۷۸-۶۰۰-۸۶۷۵-۲۷-۳
 نوبت چاپ: اول - ۹۵
 تیراژ: ۱۰۰۰ نسخه
 لیتوگرافی، چاپ و صحافی: اندیشه‌ی برتر
 قیمت: ۶۰۰۰ تومان



۳۰۰۰۶۳۵۶۴



۰۲۱ - ۶۳۵۶۴

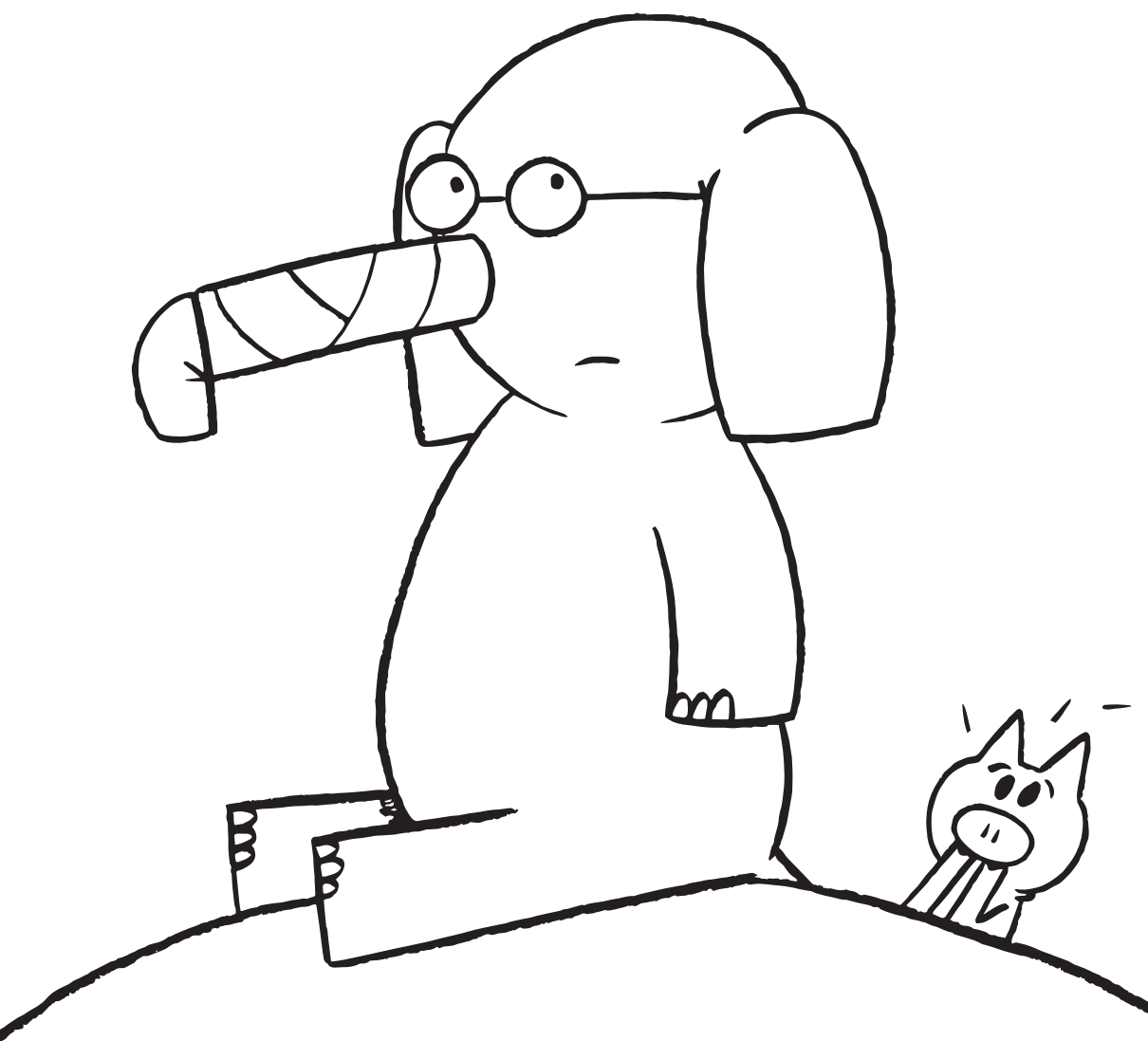


www.porteghaal.com



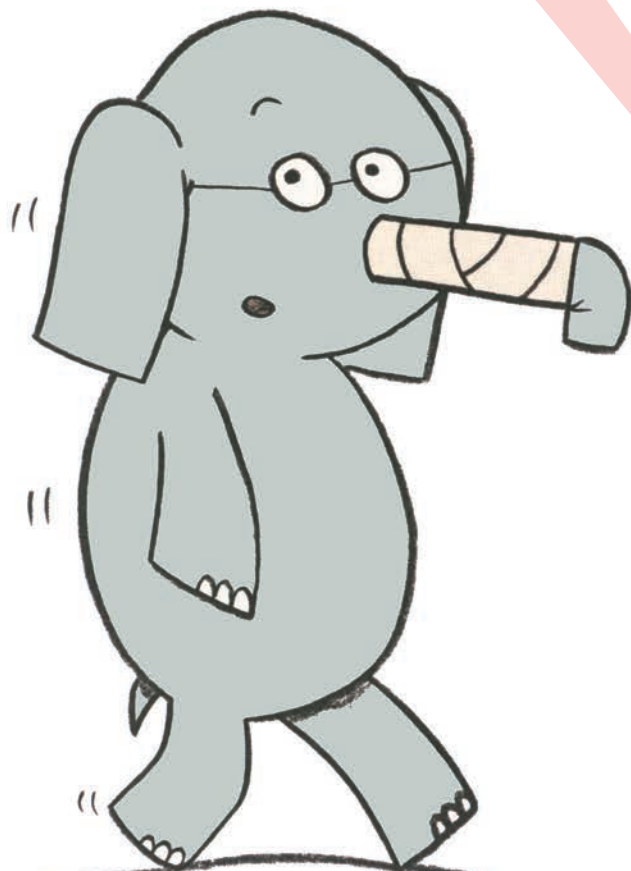
kids@porteghaal.com

تقدیم به همه‌ی کوچولوهای پروانه‌ای





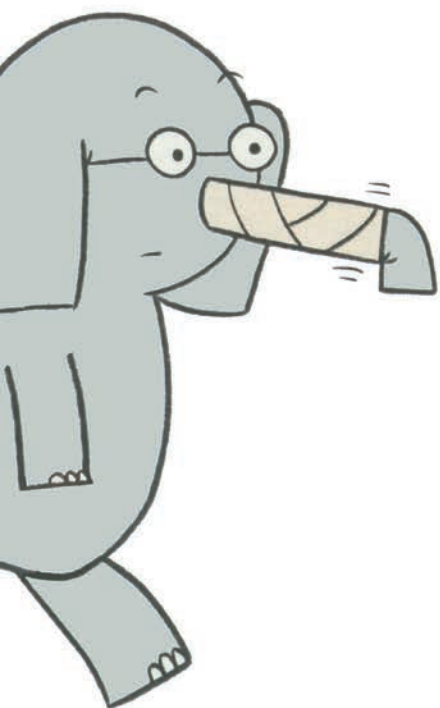
چی کار کردی
با خودت!

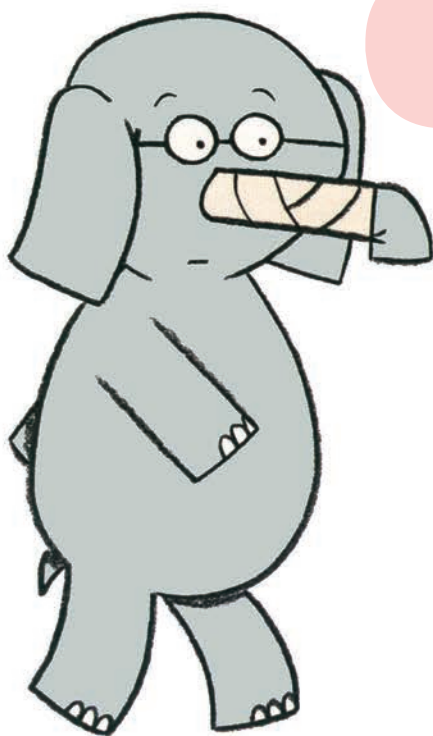


از صبح تا حالا خبری از
فیلی نیست!

یعنی چی شده؟!



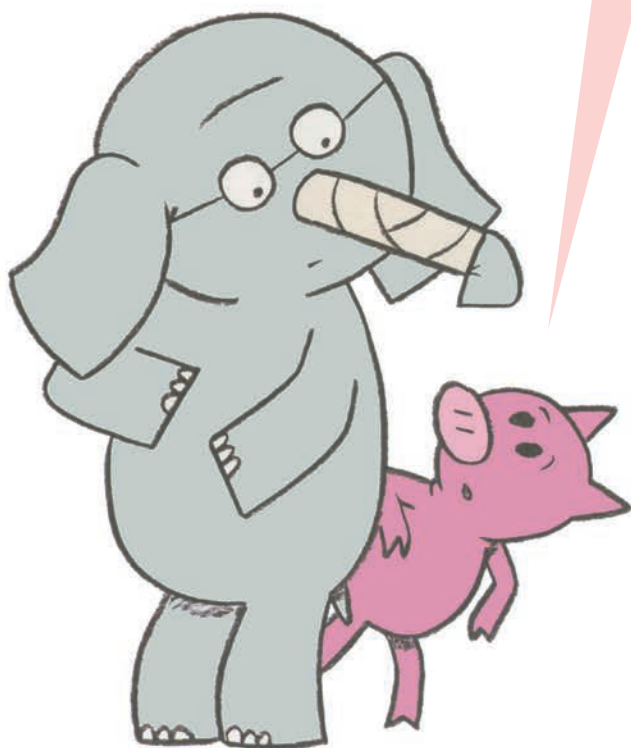




ای وای، فیلی!



خُړطومت چی شده؟



شکسته!

آخ! آخ! آخ!

